

Workshop: “Konzepte von Intoleranz und Toleranz in der arabischen Moderne”

(Vorbereitung der gleichnamigen **Anthologie**: Sarhan Dhouib / Anke von Kügelgen (Hg.), [Konzepte von Toleranz und Intoleranz in der arabischen Welt. Eine Anthologie](#). Klaus Schwarz Verlag, Berlin, 2019)

Mittwoch, **20. Februar 2019**, 9.15 Uhr, bis Donnerstag, 21. Februar 2019, 14 Uhr

Ort: **Institut für Islamwissenschaft und Neuere Orientalische Philologie Bern**, Universität Bern, Lerchenweg 36, 3012 Bern, Raum S121.

Verantwortlich:

IINOP, Universität Bern,
Arab-German Young Academy (AGYA) und
Institut für Philosophie, Universität Kassel

Programm

Mittwoch, 20. Februar 2019

9.15 Uhr - 10.15 Uhr

Kurze Erläuterung und Diskussion der Zusammenstellung der beiden Bände, der Grundideen und der Hauptproblematik

10.15-10.30 Uhr

Pause

10.30-12.55 Uhr

Austausch über *ta^caṣṣub* und sein Wortfeld
Vergleich mit *lā-tasāmuḥ* sowie anderen Begriffen und Umschreibungen von
«Intoleranz» (Grundlage: Auszüge aus den arabischen Originalen und Übersetzungen)

13.00-14.25 Uhr

Mittagessen

14.30-16.30 Uhr

Austausch über *tasāhul*, *tasāmuḥ*, *ḍimma* und ihre Wortfelder sowie andere Begriffe und
Umschreibungen von «Toleranz»

(Grundlage: Auszüge aus den arabischen Originalen und Übersetzungen)

16.30-17.00 Uhr

Pause

17.00-18.45 Uhr

Die Kontinuität der ‘arabischen’ Debatte um Toleranz und Intoleranz (Grundlage: Nāṣīf Naṣṣārs Aufsatz [*Fī naqd at- ta^caṣṣub* - Zur Kritik der Intoleranz], der auf zahlreiche der einbezogenen Texte eingeht)

19.15 Uhr

Abendessen

Donnerstag 21. Februar 2019

9.15 Uhr - 10.15 Uhr

Historische Kontextualisierung und vertiefte Ausleuchtung der Diskurs- und Traditionsbezüge der einzelnen Autoren (etwa: *umma*, Kolonialismus, Nationalismus, Dekolonialisierung, Religionsfreiheit, Meinungsfreiheit, Minderheitenrechte, al-Ġazālī, Ibn Ḥaldūn, Lessing)

(jede/r Teilnehmer/in umreisst sie in Bezug auf ‘seinen Autor’ in 5 Minuten, anschliessend je 5 Minuten Diskussion)

10.15 - 11.00 Uhr

Unser eigener Kontext, unser Publikum, unsere Ziele

(Grundlage: Kapitel aus Martha Nussbaum: *Die neue religiöse Intoleranz – Ein Ausweg aus der Politik der Angst*)

11.00 Uhr - 11.30 Uhr

Pause

11.30 - 12.40 Uhr

Rekapitulation/Überdenken der Strukturierung der beiden Bände Überarbeitung der

Übersetzung, Annotation und Einleitung der einzelnen Texte

12.45 Uhr - 14.00 Uhr

Mittagessen

TeilnehmerInnen:

Thair Alsaadi
Nicole Custer
Sarhan Dhouib
Michaela Grünenwald
Nadira Haribe

Jan Holzheu
Anke von Kügelgen
Patrick Luszeit
Michael Frey
Myriam Sauter
Sevinç Yasargil
Florian Zemmin